



# Interkultureller Wegweiser für Bergkamen





# Herzlich willkommen in Bergkamen!



Über Ihre Entscheidung, Bergkamen als Ihren neuen Heimatort auszuwählen, freue ich mich als Bürgermeister der Stadt Bergkamen ganz besonders.

Damit Sie das reichhaltige Angebot in Bergkamen kennen lernen und sich gut informiert fühlen, empfehle ich Ihnen diesen interkulturellen Wegweiser. Er enthält wichtige Kontaktdaten und Ansprechpartner für jede Generation, sowohl für Ihre Behördengänge, als auch für eine vielfältige Freizeitgestaltung. Die Linkhinweise auf der letzten Seite sollen Ihnen bei der zusätzlichen Suche im Internet behilflich sein.

Allen Mitbürgern lege ich natürlich auch einen Blick auf die städtische Homepage [www.bergkamen.de](http://www.bergkamen.de) nahe. In unserem elektronischen Veranstaltungskalender wird jede Altersgruppe fündig!

Und hier noch ein zusätzlicher Tipp für die junge Familie:  
[www.bergkamen.de/familienangebote](http://www.bergkamen.de/familienangebote)

Schauen Sie rein und treffen Sie stadtteilorientiert Ihre Auswahl, um mit Familien und Kindern aller Altersgruppen persönlich in Kontakt zu treten.

Wir sind gerne für Sie da und freuen uns auch über Ihre Anregungen.

Denn unser Motto „. . . natürlich Bergkamen!“ wird Ihnen in unserer interessanten Stadt viele neue Blickwinkel eröffnen.

Ihr Bürgermeister

  
Roland Schäfer



# Willkommen



Silifke



Gennevilliers



Wieliczka

Bergkamen ist eine junge und weltoffene Stadt. Sie unterhält einen regen Austausch mit ihren Partnerstädten:

Silifke (ehemals Tasucu)	(Türkei)	seit Oktober 1994
Gennevilliers	(Frankreich)	seit Januar 1995
Wieliczka	(Polen)	seit März 1995

Mit Hettstedt in Sachsen-Anhalt besteht die Städtefreundschaft seit 1990.

*...natürlich*  
**BERGKAMEN**



Hettstedt

Für Rückfragen steht Ihnen die Städtepartnerschaftsbeauftragte Frau Angelika Joormann-Luft im Rathaus zur Verfügung.  
Zimmer: 114 (1. Etage)  
Telefon: 0 23 07 / 965 202  
E-Mail: [a.joormann-luft@bergkamen.de](mailto:a.joormann-luft@bergkamen.de)



# Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Informationen über Bergkamen	8 - 9
Servicestellen im Rathaus	10 - 11
Beratungseinrichtungen	12 - 13
Wichtige Adressen	14 - 15
Wichtige Telefonnummern	16 - 17
Kindertagesstätten	18 - 21
Schulen	22 - 25
Anbieter von Integrations- und Sprachkursen	26
Migrantenvereine	27
Freizeitangebote	28
Angebote für Kinder und Jugendliche	29
Persönliche Daten	30
Notizen und Termine	31
„Auf Wiedersehen“ in vielen Sprachen	32 - 33
Linkhinweise	34

**Impressum:**  
Stadt Bergkamen  
Der Bürgermeister  
Integrationsbüro  
Rathausplatz 1  
59192 Bergkamen

# Allgemeine Informationen über Bergkamen



Bergkamen ist 44,8 km<sup>2</sup> groß und liegt im Kreis Unna, dieser wiederum im Regierungsbezirk Arnsberg.

## Die Einwohner:

[Stand 30.06.2014]

**48.848 Einwohner**

und zwar

**24.811 Frauen**

und

**24.037 Männer**

davon haben

**43.879 Personen**

die deutsche Staatsangehörigkeit

**4.969 Mitbürger**

eine ausländische Staatsangehörigkeit

Bei Annahme eines statistischen Faktors 2,5 entspricht dies einem Anteil von

mehr als 12.000 Einwohnern mit Zuwanderungsgeschichte, was etwa 25% der Gesamtbevölkerung ausmacht.

## Die Sprachen:

Deutsch	
Albanisch	Arabisch
Bosnisch	Chinesisch
Französisch	Griechisch
Hindi	Italienisch
Kasachisch	Kroatisch
Persisch	Polnisch
Russisch	Serbisch
Serbokroatisch	Slowenisch
Spanisch	Swahili
Tamil	Thailändisch
Trigrinya	Türkisch
Urdu	Vietnamesisch

und noch mindestens 40 weitere . . .





# Die Stadtteile

[Stand: 30. 06. 2014]

## Bergkamen-Mitte

17.141 Einwohner, davon 2.246 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 5600 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

## Bergkamen-Oberaden

11.497 Einwohner, davon 890 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 2200 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

## Bergkamen-Weddinghofen

9.484 Einwohner, davon 1.211 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 3000 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

## Bergkamen-Rünthe

6.626 Einwohner, davon 498 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 1200 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

## Bergkamen-Overberge

3.606 Einwohner, davon 98 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 200 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

## Bergkamen-Heil

494 Einwohner, davon 26 mit ausländischer Staatsangehörigkeit; das entspricht ca. 60 Einwohner mit Zuwanderungsgeschichte [Faktor 2,5]

## Die künstlerisch gestalteten, symbolisierten Stadttore, die die Stadtmitte eingrenzen



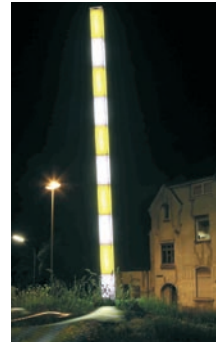
Weddinghofer Tor  
Kreisverkehr mit  
magenta-weißem  
Maßstab



Oberadener Tor  
Kreisverkehr mit  
grün-weißem  
Maßstab



Rünther Tor  
Kreisverkehr mit  
blau-weißem  
Maßstab



Overberger Tor  
Kreisverkehr mit  
gelb-weißem  
Maßstab

# Servicestellen im Rathaus

## Anschrift

Stadt Bergkamen  
Rathausplatz 1, 59192 Bergkamen  
Zentrale: Tel. 0 23 07 / 965-0  
Auskunft: Tel. 0 23 07 / 965-203  
E-Mail: [info@bergkamen.de](mailto:info@bergkamen.de)  
Internet: [www.bergkamen.de](http://www.bergkamen.de)  
Allgemeine Öffnungszeiten:  
montags bis freitags: 08.30 - 12.00 Uhr  
montags und  
donnerstags: 14.00 - 16.00 Uhr

## Bauberatungsbüro

E-Mail: [bauverwaltung@bergkamen.de](mailto:bauverwaltung@bergkamen.de)  
Frau Mareike Hüls-Geise  
Telefon: 0 23 07 / 965 347  
Zimmer: 617 [6. Etage]  
Herr Felix Heusner  
Telefon: 0 23 07 / 965 348  
Zimmer: 618 [6. Etage]  
Frau Brigitte Höhman  
Telefon: 0 23 07 / 965 346  
Zimmer: 616 [6. Etage]

## Bürgerbüro

[Meldeangelegenheiten, Pass,  
Personalausweis, Anträge usw.]

Telefon: 0 23 07 / 965 206  
Zimmer: Erdgeschoss im Rathaus  
montags, dienstags und  
donnerstags: 07.30 - 16.30 Uhr  
mittwochs u. freitags: 07.30 - 12.30 Uhr  
samstags: 10.00 - 12.00 Uhr

## Einbürgerung

Herr Lars-Christian Depka  
Telefon: 0 23 07 / 965 412  
Zimmer: 11 [Erdgeschoss]  
E-Mail: [standesamt@bergkamen.de](mailto:standesamt@bergkamen.de)

## Familienbüro

Frau Sonja Werner  
Frau Jutta Brüggenthies  
Frau Doris Gumprich  
Telefon: 0 23 07 / 965 258 und 965 268  
Zimmer: 307 [3. Etage]  
E-Mail: [s.werner@bergkamen.de](mailto:s.werner@bergkamen.de)  
[j.brueggenthies@bergkamen.de](mailto:j.brueggenthies@bergkamen.de)  
[d.gumprich@bergkamen.de](mailto:d.gumprich@bergkamen.de)  
dienstags: 09.00 - 12.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## Gleichstellungsstelle

Frau Martina Bierkämper  
Telefon: 0 23 07 / 965 339  
Zimmer: 703 [7. Etage]  
E-Mail:  
[Gleichstellungsstelle@bergkamen.de](mailto:Gleichstellungsstelle@bergkamen.de)

## Integrationsbüro

Frau Juditha Siebert  
Telefon: 0 23 07 / 965 272  
Zimmer: 315 [3. Etage]  
E-Mail: [j.siebert@bergkamen.de](mailto:j.siebert@bergkamen.de)  
[integration@bergkamen.de](mailto:integration@bergkamen.de)

### Jugendamt - Kindertagesstätten -

Herr Udo Harder

Telefon: 0 23 07 / 965 254

Zimmer: 216 (2. Etage)

E-Mail: [u.harder@bergkamen.de](mailto:u.harder@bergkamen.de)

### Jugendamt - Kinder und Jugendbüro -

Herr Christian Scharwey

Telefon: 0 23 07 / 965 381

Zimmer: 208 (2. Etage)

E-Mail:

[kinderundjugendbuero@bergkamen.de](mailto:kinderundjugendbuero@bergkamen.de)

### Kulturangebote

Frau Simone Schmidt-Apel

Telefon: 0 23 07 / 965 263

Zimmer: 304 (3. Etage)

E-Mail: [s.schmidt-apel@bergkamen.de](mailto:s.schmidt-apel@bergkamen.de)

### Schulverwaltungsamt

Frau Gabriele Hörstrup

Telefon: 0 23 07 / 965 302

Zimmer: 417 (4. Etage)

E-Mail:

[schulverwaltungsamt@bergkamen.de](mailto:schulverwaltungsamt@bergkamen.de)

### Seniorenbüro

Frau Inge Freitag,

Frau Meike Scherney

Telefon: 0 23 07 / 965 410

Zimmer: 309 (3. Etage)

E-Mail: [i.freitag@bergkamen.de](mailto:i.freitag@bergkamen.de)

[m.scherney@bergkamen.de](mailto:m.scherney@bergkamen.de)

montags bis freitags: 09.00 - 12.00 Uhr

### Soziales, Gesundheit, Senioren

Herr Ralf Möllmann

Telefon: 0 23 07 / 965 338

Zimmer: 317 (3. Etage)

E-Mail: [r.moellmann@bergkamen.de](mailto:r.moellmann@bergkamen.de)

### Standesamt

**[Eheschließung, Geburten etc.]**

Frau Tanja-Maria Burghardt

Telefon: 0 23 07 / 965 411

Zimmer: 10 (Erdgeschoss)

E-Mail: [standesamt@bergkamen.de](mailto:standesamt@bergkamen.de)

### Offene Ganztagsgrundschulen

Frau Elke Neumann, Frau Cornelia Herbst

Telefon: 0 23 07 / 965 394 und 965 303

Zimmer: 418 (4. Etage)

E-Mail: [el.neumann@bergkamen.de](mailto:el.neumann@bergkamen.de)

[c.herbst@bergkamen.de](mailto:c.herbst@bergkamen.de)

### Versicherungsstelle - Bürgerbüro

**[Rentenangelegenheiten]**

Herr Michael Drees

Telefon: 0 23 07 / 965 419

Zimmer: 6 (Erdgeschoss)

E-Mail: [m.drees@bergkamen.de](mailto:m.drees@bergkamen.de)



# Beratungseinrichtungen in Bergkamen

## **Arbeiterwohlfahrt (AWO)**

### **Unterbezirk Unna, Migrationsdienste**

Förderung, Beratung und Begleitung von  
Zuwanderern

Ansprechpartnerin: Frau Sonay Özel

Anschrift: Präsidentenstraße 67

Telefon: 0 23 07 / 8 33 20

Homepage: [www.awo-un.de](http://www.awo-un.de)

## **Caritasverband für den Kreis Unna e.V.**

Migrationsberatung

Ansprechpartnerin: Frau Helene Rabe

Anschrift: Parkstraße 2

Telefon: 0 23 03 / 2 51 35 28

Sprechstunden:

donnerstags: 09.00 – 12.00 Uhr

## **Familiäre Kinder-Tagesbetreuung e.V.**

Ansprechpartnerin:

Frau Margarete Hackmann

Anschrift: Lüttke Holz 11

Telefon: 0 23 07 / 28 06 33

Homepage: [www.famkitabe.de](http://www.famkitabe.de)

## **Jobcenter Kreis Unna**

### **Geschäftsstelle Bergkamen**

Grundsicherung für Arbeitslose

Anschrift: Louise-Schröder-Str. 12

Telefon: 0 23 03 / 25 38-0

Homepage: [www.jobcenter-kreis-unna.de](http://www.jobcenter-kreis-unna.de)

montags, dienstags, mitwochs und

freitags: 08.00 – 12.30 Uhr

donnerstags: 08.00 – 17.00 Uhr

## **Multikulturelles Forum (MKF)**

Förderung und Unterstützung von  
Zuwanderern, Integrationsagentur

Anschrift: Präsidentenstraße 44

Telefon: 0 23 07 / 2 89 90 90

Homepage: [www.multikulti-forum.de](http://www.multikulti-forum.de)

## **NRW Bildungs- und Sozialwerk e.V.**

Akademie für Bildung Bergkamen

Anschrift: Gewerbestraße 45

Telefon: 0 23 89 / 52 84-20

Homepage: [www.nrw-bsw.de](http://www.nrw-bsw.de)

## **Kommunales Integrationszentrum Kreis Unna**

Ansprechpartnerin: Frau Marina Raupach

Anschrift: Schulstraße 8

Telefon: 0 23 07 / 92 48 86

[www.kommunale-integrationszentren-nrw.de](http://www.kommunale-integrationszentren-nrw.de)

## **TÜV Nord College GmbH**

### **Berufskolleg Ost/Berufskolleg Fachschule für Technik**

Ansprechpartner:

Herr Uwe Peters (BKO)

Herr Klaus-Peter Rüsing (BKF)

Telefon: 0 23 07 / 966-0

## **TÜV Nord Bildung**

GmbH & Co. KG, Bildungszentrum Bergkamen

Ansprechpartner: Herr Bernd Flick

Anschrift: Kleiweg 10

Telefon: 0 23 07 / 2086-12

## Beruflich orientiertes Beratungsangebot für Frauen und Mädchen

Ansprechpartnerin:

Frau Simone Krämer

Telefon: 0 23 07 / 965 229

Rathaus: Zimmer 114 (1. Etage)

## Erziehungsberatungsstelle

Ansprechpartnerin:

Frau Andrea Brinkmann

Anschrift: Zentrumstraße 22

Telefon: 0 23 07 / 6 86 78

Homepage: [www.beratungsstelle-bergkamen.de](http://www.beratungsstelle-bergkamen.de)

## Schuldnerberatungsstelle (AWO)

Ansprechpartner: Herr Lambert Bau

Anschrift: Unnaer Straße 29a,

59174 Kamen

Telefon: 0 23 07 / 924 88-0

Sprechstunden in Bergkamen:

Rathaus, Zimmer 600 (6. Etage)

montags: 09.00 – 12.00 Uhr

Telefon: 0 23 07 / 965 218

## Stadtbibliothek

Deutsche, türkische, russische, polnische Literatur.

Ansprechpartner:

Herr Wolfgang Vogelmann

Anschrift: Am Stadtmarkt 1

Telefon: 0 23 07 / 98 35 00

dienstags u. freitags: 10.00 –13.00 Uhr  
15.00 –18.00 Uhr

mittwochs: 15.00 –18.00 Uhr

donnerstags: 09.00 –13.00 Uhr  
15.00 –18.00 Uhr

samstags: 10.00 –12.30 Uhr

## Volkshochschule der Stadt Bergkamen

Weiterbildungsberatung, Schulabschlüsse

Ansprechpartnerin:

Frau Sabine Ostrowski

Anschrift: Lessingstraße 2

Telefon: 0 23 07 / 284 951

Homepage: [vhs.bergkamen.de](http://vhs.bergkamen.de)

## Wohnberatungsagentur für Senioren (für den Mittelkreis Unna)

Rathaus, Zimmer 600 (6. Etage)

Sprechstunde:

jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat  
jeweils von 10.00 – 12.00 Uhr

E-Mail: [pwb@kreis-unna.de](mailto:pwb@kreis-unna.de)



# Wichtige Adressen



## Abfall- und Müllentsorgung EBB

Anschrift:  
Bambergstraße 66, 59192 Bergkamen  
Telefon: 0 23 07 / 2 85 03-0

## Agentur für Arbeit Ahlen

Familienkasse  
Anschrift: Bismarckstraße 10, 59229 Ahlen  
Telefon: 0800 / 4 55 55 30  
montags, dienstags  
und freitags : 08.00 - 12.30 Uhr  
donnerstags: 08.00 - 18.00 Uhr

## Ausländerbehörde Kreis Unna

Anschrift:  
Friedrich-Ebert-Straße 17, 59425 Unna  
Telefon: 0 23 03 / 27 0  
montags bis  
donnerstags: 08.30 - 11.30 Uhr  
montags u. dienstags: 13.30 - 15.30 Uhr  
freitags: 08.30 - 12.30 Uhr

## CARlert - Kleiderladen der Caritas

Anschrift:  
Präsidentenstraße 61, 59192 Bergkamen  
montags u. mittwochs: 10.00 - 12.30 Uhr  
15.00 - 18.00 Uhr  
jeden 1. Samstag  
im Monat 10.00 - 12.30 Uhr

## Fachbereich Gesundheit und Verbraucherschutz

Suchtberatung und Hilfen für psychisch Kranke  
Ansprechpartner:  
Herr Rolf Pilz (psychisch Kranke)  
Frau Hiltrud Popp (Suchtberatung)  
Anschrift:  
Am Wiehagen 33, 59192 Bergkamen  
Telefon:  
0 23 07 / 982 00 13 (Herr Rolf Pilz)  
0 23 07 / 982 00 12 (Frau Hiltrud Popp)

## Integrationsrat

Vorsitzender: Herr Suvat Kaya  
E-Mail: [samkaya300@yahoo.de](mailto:samkaya300@yahoo.de)

## Mietberatung: Mieterverein Kreis Unna e.V.

Telefon: 0 23 03 / 2 18 90  
E-Mail: [info@mieterverein-unna.de](mailto:info@mieterverein-unna.de)

## Pflege- und Wohnberatung im Kreis Unna / Pflegestützpunkt Kamen

Anschrift: Nordenmauer 18, 59174 Kamen  
Telefon: 0 23 07 / 2 89 90 60  
0800 / 27 20 02 00  
Sprechstunden in Bergkamen:  
Rathaus, Zimmer 600 (6. Etage)  
jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat,  
jeweils von 10.00 - 12.00 Uhr

## Sozialkaufhaus (AWO) - Textilien, gebrauchte Haushaltswaren und Möbel

Anschrift:

Am Stadion 5, 59192 Bergkamen

Telefon: 0 23 07 / 8 36 21

montags bis freitags: 09.30 - 18.00 Uhr

## Selbsthilfegruppen (K.I.S.S.)

Anschrift: Roggenmarkt 18, 44532 Lünen

Ansprechpartnerin: Frau Lisa Nießalla

Telefon: 0 23 06 / 100-610

E-Mail: [lisa.niessalla@kreis-unna.de](mailto:lisa.niessalla@kreis-unna.de)

Sprechstunde:

montags - freitags: 09.00 - 12.00 Uhr

[und nach Vereinbarung]

## Telefonnummern

von Ärzten, Hotels, Pflegediensten,  
Restaurants, Taxi-Zentralen finden Sie  
im Telefonbuch



## Verkauf von Monatsfahrkarten der VKU

- Rathaus, Bürgerbüro (Erdgeschoss)  
Bergkamen-Mitte
- Lotto-Toto Schulting-Meyer  
Töddinghauser Straße 150  
(im Kaufland), Bergkamen-Mitte
- Lotto-Toto Rinne-Mork  
Präsidentenstraße 39, Bergkamen-Mitte
- Buchhandlung Best-Harder  
Am Bahnhof, Lünener Straße 100,  
Bergkamen-Oberaden
- Reiseagentur Brinkmann  
Jahnstraße 96, Bergkamen-Oberaden
- Schreibwaren Brocke  
Rünther Straße 87, Bergkamen-Rünthe

## Wochenmarkt

donnerstags:

Am Stadtmarkt 07.30 - 13.00 Uhr

samstags:

Präsidentenstraße 07.30 - 13.00 Uhr

# Wichtige Telefonnummern



<b>Notruf</b> (Feuerwehr und Rettungsdienst)	112
<b>Notruf Polizei</b>	110
<b>Polizeiwache Bergkamen</b>	0 23 07 / 921 73 20
<b>Ärztlicher Notfalldienst</b>	116 117 (kostenlos)
<b>Bus und Bahn</b> (Fahrplanauskunft)	0180 / 350 40 30 (kostenpflichtig)
<b>Elterntelefon</b>	0800 / 111 05 50 (kostenlos)
<b>Frauen- und Mädchenberatungsstelle</b>	0 23 03 / 822 02
<b>Frauenhaus</b> (24 Std. erreichbar)	0 23 03 / 778 91 50
<b>Frauenwohnungslosenhilfe</b> mit Frauenübernachtungsstelle (24 Std. erreichbar)	0 23 03 / 778 91 30
<b>Frauenräume</b> (teilstationäre Begleitung ehemals wohnungsloser Frauen)	0 23 03 / 778 91 40
<b>Frauenforum - Ambulant betreutes Wohnen</b>	0 23 03 / 778 91 14
<b>Gewalt gegen Frauen</b> Hilfetelefon (24 Std. erreichbar)	0800 / 011 60 16 (kostenlos)
<b>Giftnotruf</b>	02 28 / 192 40
<b>Glücksspielsucht - Hotline für Betroffene</b>	0800 / 077 66 11 (kostenlos)
<b>Hilfe für Gewaltopfer</b>	0800 / 654 65 46 (kostenlos)
<b>Informationen zu 450-Euro-Minijobs</b>	0355 / 29 02-707 99
<b>Kinderärztlicher Notdienst</b>	0 23 03 / 257 77-0
<b>Kinder- und Jugendtelefon</b>	0800 1110333 (kostenlos)
<b>Kinderklinik in Hamm</b> (Evangelisches Krankenhaus Hamm gGmbH) Notfallnummer	0 23 81 / 5890 0180 / 504 41 00
<b>Klinikum in Lünen</b> (St.-Marien-Hospital GmbH)	0 23 06 / 770
<b>Krankenhaus in Kamen</b> (Hellmig Krankenhaus Kamen gGmbH)	0 23 07 / 1491



Krankenhaus in Werne (St. Christophorus-Krankenhaus GmbH)	0 23 89 / 78 70
Notfalldienst Apotheke	0800 / 00 228 33 (kostenlos)
Notfalldienst Augenarzt	0180 / 504 41 00 (kostenpflichtig)
Notfalldienst Zahnarzt	0 23 06 / 86 77 oder 0 23 06 / 86 78
Störungsstelle Strom/Gas/Wasser	0 23 07 / 978 444
Sperrnotruf für Kreditkarten	116 116
Telefonauskunft	11833
Telefonseelsorge evangelisch	0800 / 11 10 111 (kostenlos)
Telefonseelsorge katholisch	0800 / 11 10 222 (kostenlos)
Unabhängige Patientenberatung	0800 / 011 77 22 (deutsch)
Unabhängige Patientenberatung	0800 / 011 77 24 (russisch)
Verbraucherzentrale / Beratungsstelle Kamen	0 23 07 / 438 01-01

### Angebote in türkischer Sprache:

Beratungshotline für Glücksspielsüchtige u. Angehörige	0800 / 326 47 62 (kostenlos)
DITIB-Beratungshotline	0221 / 355 55 90
Hebamme	0 23 07 / 55 77 33 oder 0179 / 905 07 78
Frau Sultan Kürk - Wolfgang-Fräger-Str. 6c, 59192 Bergkamen	
Kinderintensivpflege, ambulanter Pflegedienst	0 23 07 / 983 01 31
Frau Ayse Öztürk	Fax: 0 23 07 / 983 01 35
Erich-Ollenhauer-Str. 34, 59192 Bergkamen, www.filiucura.de	Mobil: 0178 / 806 28 06
Muslimische Kontaktbeamtin der Kreispolizeibehörde Unna	0 23 07 / 921 44-22
Frau Ciler Durmus	
Rechtsberatung der Verbraucherzentrale NRW (nur dienstags von 9.00 - 12.00 Uhr)	0900 /1 89 79 69 (1,86 € pro Minute)
Telefonseelsorge muslimisch	030 / 443 50 98 21
Unabhängige Patientenberatung	0800 / 0 11 77 23

# Kindertagesstätten

## Insgesamt gibt es in Bergkamen:

(Stand: 01. September 2014)

21 **Kindertagesstätten** mit 1.391 Kindern

## Bergkamen-Mitte

### Bodelschwinghaus

evangelisches Familienzentrum

Anschrift: Ebertstraße 20

Telefon: 0 23 07 / 8 81 77

Homepage: [www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-bodelschwinghaus](http://www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-bodelschwinghaus)



### Büscherstiftung

evangelische Einrichtung

Anschrift: Büscherstraße 46

Telefon: 0 23 07 / 8 81 76

Homepage: [www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-buescherstiftung](http://www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-buescherstiftung)



### Flohzirkus

Einrichtung der

Arbeiterwohlfahrt (AWO)

Anschrift: Lessingstraße 7

Telefon: 0 23 07 / 8 51 88

Homepage: [www.awoubunna.de/kigawerke/wackelzahn](http://www.awoubunna.de/kigawerke/wackelzahn)

### Mikado



städtisches Familienzentrum

Anschrift: Eichendorffstraße 23

Telefon: 0 23 07 / 8 35 09

Homepage:

[www.mikado-bergkamen.de](http://www.mikado-bergkamen.de)

### St. Elisabeth

katholische Einrichtung

Anschrift: Pestalozzistraße 8

Telefon: 0 23 07 / 8 03 77



### Villa Kunterbunt

AWO Familienzentrum

Anschrift: August-Bebel-Straße

Telefon: 0 23 07 / 8 31 24

Homepage: [www.awoubunna.de/kigawerke/villakunterbunt](http://www.awoubunna.de/kigawerke/villakunterbunt)



### Wackelzahn

Einrichtung der AWO

Anschrift: Am Wiehagen 34

Telefon: 0 23 07 / 8 78 96

Homepage: [www.awoubunna.de/kigawerke/wackelzahn](http://www.awoubunna.de/kigawerke/wackelzahn)





## Bergkamen-Oberaden

### Funkelstein

Einrichtung der AWO

Anschrift: Stormstraße 49 d

Telefon: 0 23 06 / 8 29 75

Homepage: [www.awoubunna.de/kigawerke/funkelstein](http://www.awoubunna.de/kigawerke/funkelstein)



### Mittendrin „mittendrin“

evangelisches Familienzentrum

Anschrift: Am Römerberg 40

Telefon: 0 23 06 / 8 03 04

E-Mail: [kita\\_mittendrin@web.de](mailto:kita_mittendrin@web.de)

Homepage: [www.mittendrin-oberaden.de](http://www.mittendrin-oberaden.de)

### St. Elisabeth

katholische Einrichtung

Anschrift: Am Römerberg 2

Telefon: 0 23 06 / 87 13

### Tausendfüßler Tausendfüßler

städtische Einrichtung

Anschrift: Im Sundern 7

Telefon: 0 23 06 / 8 01 41

homepage:

[www.tausendfuessler-bergkamen.de](http://www.tausendfuessler-bergkamen.de)

## Bergkamen-Overberge



### Sprösslinge

städtische Einrichtung

Anschrift: Kamer Heide 51

Telefon: 0 23 07 / 8 61 85

homepage:

[www.sproesslinge-bergkamen.de](http://www.sproesslinge-bergkamen.de)

## Bergkamen-Rünthe

### Arche Noah

evangelische Einrichtung

Anschrift: Rünther Straße 42

Telefon: 0 23 89 / 53 71 96

### Montessori

Kath. Montessori  
Familienzentrum

katholisches Familienzentrum

Anschrift: Overberger Straße 4

Telefon: 0 23 89 / 35 99

Homepage: [www.herz-jesu-ruenthe.de](http://www.herz-jesu-ruenthe.de)



# Kindertagesstätten

## Sonnenblume

Einrichtung der AWO

Anschrift: Rünther Straße 58

Telefon: 0 23 89 / 53 49 56

Homepage: [www.awoubunna.de/kigawerke/sonnenblume](http://www.awoubunna.de/kigawerke/sonnenblume)

## Traumland

Einrichtung der AWO

Anschrift: Friedrich-Ebert-Platz 2

Telefon: 0 23 89 / 53 61 00

Homepage: [www.awoubunna.de/kigawerke/traumland](http://www.awoubunna.de/kigawerke/traumland)

## Bergkamen-Weddinghofen

### Grüner Weg

evangelische Einrichtung

Anschrift: Grüner Weg 1

Telefon: 0 23 07 / 6 14 94

Homepage: [www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-gruener-weg](http://www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kita-gruener-weg)

## Hort Friedenskirche

evangelische Einrichtung

Anschrift: Schulstraße 156

Telefon: 0 23 07 / 6 08 78

Homepage: [www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kinderhort-friedenskirche](http://www.friedenskirchengemeinde-bergkamen.de/kinder-und-jugend/kindertagesstaetten-und-kinderhort/kinderhort-friedenskirche)

## Springmäuse

Einrichtung der AWO

Anschrift: Am Südhang 9

Telefon: 0 23 07 / 6 14 99

Homepage: [www.awoubunna.de/kigawerke/springmaus](http://www.awoubunna.de/kigawerke/springmaus)

## St. Michael

katholische Einrichtung

Anschrift: Lindenweg 24

Telefon: 0 23 07 / 6 00 30

Homepage: [www.st-michael.de/kindergarten](http://www.st-michael.de/kindergarten)

## Vorstadtstrolche

AWO Familienzentrum

Anschrift: Schulstraße 8

Telefon: 0 23 07 / 6 84 16

E-Mail: [vorstadtstrolche@awoubunna.de](mailto:vorstadtstrolche@awoubunna.de)

Homepage: [www.vorstadtstrolche-bergkamen.de](http://www.vorstadtstrolche-bergkamen.de)





# Schulen

[Stand: September 2014]

Im Schuljahr 2014/2015 besuchen 5146 Schüler die 12 städtischen Schulen. Zwei weitere Förderschulen sind in Trägerschaft des Kreises Unna ansässig. Zur Auswahl stehen:

- 7 Grundschulen
- 2 Realschulen
- 1 Gymnasium
- 1 Gesamtschule
- 1 Förderschule für Lernen, Sprache und emotionale und soziale Entwicklung
- 1 Förderschule für geistige Entwicklung
- 1 Förderschule für emotionale und soziale Entwicklung

## **Erstberatung für schulpflichtige Neuzuwanderer/innen**

### **Kommunales Integrationszentrum**

#### **Kreis Unna**

Telefon: 0 23 07 / 9 24 88-6

## **Grundschulen**

### **Gerhart-Hauptmann-Schule [OGS]**

Anschrift: Am Friedrichsberg 33,  
Bergkamen-Mitte

Telefon: 0 23 07 / 982 600

Telefax: 0 23 07 / 982 60 17

Homepage: [www.gerhart-hauptmann-grundschule.de](http://www.gerhart-hauptmann-grundschule.de)

### **Schillerschule**

Anschrift: Bambergstraße 79,  
Bergkamen-Mitte

Telefon: 0 23 07 / 964 650

Homepage: [www.schillerschule-bergkamen.de](http://www.schillerschule-bergkamen.de)

### **Pfalzschule [OGS]**

Anschrift: Pfalzstr. 90,  
Bergkamen-Weddinghofen

Telefon: 0 23 07 / 289 94 00

Homepage: [www.pfalzschule.de](http://www.pfalzschule.de)

### **Preinschule [OGS]**

Anschrift: Hermannstraße 5,  
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 8 01 58

Homepage: [www.preinschule-oberaden.de](http://www.preinschule-oberaden.de)

### **Jahnschule [OGS]**

Anschrift: Jahnstraße 15,  
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 985 850

Homepage: [www.jahnschule-bergkamen.de](http://www.jahnschule-bergkamen.de)

Eine verlässliche Betreuung bis nach der 6. Stunde findet an allen Grundschulen statt. Außer der Schillerschule sind alle Grundschulen offene Ganztagsgrundschulen [OGS].



### Freiherr-von-Ketteler-Schule (OGS)

Anschrift: Rünther Straße 100,  
Bergkamen-Rünthe  
Telefon: 0 23 89 / 953 910  
homepage: [www.freiherr-von-ketteler-grundschule.de](http://www.freiherr-von-ketteler-grundschule.de)

### Overberger Schule (OGS)

Anschrift: Kamener Heide 49,  
Bergkamen-Overberge  
Telefon: 0 23 07 / 289 95 00  
Homepage: [www.overbergerschule.de](http://www.overbergerschule.de)



### Realschulen

#### Freiherr-vom-Stein-Realschule

Anschrift: Hochstraße 54a,  
Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 982 320  
Homepage: [www.freiherr-vom-stein-rs.de](http://www.freiherr-vom-stein-rs.de)

#### Realschule Oberaden

Anschrift: Pantenweg 12,  
Bergkamen-Oberaden  
Telefon: 0 23 06 / 982 090  
Homepage: [www.realschule-oberaden.de](http://www.realschule-oberaden.de)

## Gymnasium



### Städtisches Gymnasium Bergkamen

Anschrift: Hubert-Biernat-Straße 1,  
Bergkamen

Telefon: 0 23 07 / 964 440

Homepage: [www.gymnasium-bergkamen.de](http://www.gymnasium-bergkamen.de)

## Gesamtschule

### Willy-Brandt-Gesamtschule

Anschrift: Am Friedrichsberg 30,  
Bergkamen-Mitte

Telefon: 0 23 07 / 982 800

Homepage:  
[www.gesamtschule-bergkamen.de](http://www.gesamtschule-bergkamen.de)

### Kompetenzzentrum Bergkamen Förderschule im Verbund

### Albert-Schweitzer-Schule

Anschrift: Westfalenweg 9,  
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 982 300

Homepage: [www.ass-bergkamen.de](http://www.ass-bergkamen.de)

## Schulen des Kreises Unna

### Förderschule für geistige Entwicklung

### Friedrich-von-Bodelschwingh-Schule Ganztagsschule des Kreises Unna

Anschrift: Königslandwehr 116,  
Bergkamen-Heil

Telefon: 0 23 89 / 40 40

Homepage: [www.bodelschwingh-schule-bergkamen.de](http://www.bodelschwingh-schule-bergkamen.de)

### Förderschule für emotionale und soziale Entwicklung

### Regenbogenschule

Anschrift: Alisostraße 50,  
Bergkamen-Oberaden

Telefon: 0 23 06 / 944 04 10

Homepage:  
[www.regenbogenschule-kreis-unna.de](http://www.regenbogenschule-kreis-unna.de)

### Sonnenschule

### Förderschwerpunkt „Sprache“

Anschrift: Lenninger Straße 47,  
59174 Kamen-Heeren

Telefon: 0 23 07 / 912 420

Homepage: [www.sonnenschule-kamen.de](http://www.sonnenschule-kamen.de)





# Anbieter von Integrations- und Sprachkursen

## Arbeiterwohlfahrt (AWO)

Ansprechpartnerin: Frau Violetta Robbert

Anschrift: Präsidentenstraße 67,  
59192 Bergkamen

Telefon: 0 23 07 / 55 76 65

E-Mail: [migrationsdienste@awo-un.de](mailto:migrationsdienste@awo-un.de)



## Multikulturelles Forum (MKF)

Ansprechpartnerin:

Frau Monika Koppe

Anschrift: Präsidentenstraße 44,  
59192 Bergkamen

Telefon: 0 23 07 / 289 90 90 oder  
0 23 06 / 306 30 10

E-Mail: [info@multikulti-forum.de](mailto:info@multikulti-forum.de)

## Volkshochschule (VHS)

Einbürgerungskurse und

Einbürgerungstest

Ansprechpartnerin: Frau Sabine Ostrowski

Anschrift: Lessingstraße 2,  
59192 Bergkamen

Telefon: 0 23 07 / 28 49 51

E-Mail: [vhs@bergkamen.de](mailto:vhs@bergkamen.de)

Bitte vereinbaren sie vorab einen telefonischen Termin!



**Zusätzliche Informationen im aktuellen Flyer!**

Sprach- und Integrationskurse  
in Bergkamen:

[www.bergkamen.de](http://www.bergkamen.de) →

Familien, Jugend, Bildung, Soziales →  
Integrationsbüro



## Migrantenvereine

### **Türkisch Islamische Gemeinde zu Bergkamen e.V. [DITIB]**

Vorsitzender: Herr Süleyman Battal  
Anschrift: Am Wiehagen 35a,  
59192 Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 8 32 43

### **Türkisch Islamischer Kulturverein Oberaden e.V. [DITIB]**

Vorsitzender: Herr Cengiz Uysal  
Anschrift: Rotherbachstraße 42a,  
59192 Bergk.-Oberaden  
Telefon: 0 23 06 / 8 41 94

### **Islamischer Kulturverein Rünthe e.V. [DITIB]**

Vorsitzender: Herr Ramazan Bacak  
Anschrift: Hellweg 29,  
59192 Bergkamen-Rünthe  
Telefon: 0 23 89 / 5 39 35 13

### **Bildungs- und Kulturzentrum Bergkamen e.V. [VIKZ]**

Vorsitzender: Herr Ismail Göcen  
Anschrift: Präsidentenstraße 81,  
Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 8 49 13

### **Islamische Gemeinschaft Milli Görüs e.V. [IGMG]**

Vorsitzender: Herr Isa Altin  
Anschrift: Ernst-Schering-Straße 5,  
Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 6 27 15



Bergkamener interkulturelles Netzwerk

### **Alevitische Gemeinde Kreis Unna e.V.**

Vorsitzender: Herr Ismail Koc  
Anschrift: Buchfinkenstraße 8,  
59192 Bergkamen-  
Weddinghofen  
Telefon: 0 23 07 / 6 15 39

### **Deutsch-Afrikanischer Jugendverein „AFRO-Deutsch“ e.V.**

Vorsitzender: Herr Jude Nwabuisi  
Telefon: 0 23 07 / 9 83 50 55

### **Verein der schönen Künste e.V. Förderung der russischen Kultur**

Vorsitzende: Frau Marina Schledewitz  
Telefon: 0 23 07 / 6 86 82

### **Verein Türkischer Elternbund Bergkamen und Umgebung e.V.**

Vorsitzende: Frau Berna Yildiz

### **Vietnamesisch - Katholische Gemeinschaft e.V.**

Vorsteher: Herr Tien Dung Pham  
Telefon: 0 23 06 / 8 45 66

# Freizeitangebote



## Eissporthalle

Anschrift: Häupenweg 29,  
Bergkamen-Weddinghofen  
Telefon: 0 23 07 / 978-375  
Homepage: [www.gsw-kamen.de](http://www.gsw-kamen.de)  
Auswahl „Freizeit“

## Hallenbad

Anschrift: Am Stadion 3,  
Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 978 380  
Homepage: [www.gsw-kamen.de](http://www.gsw-kamen.de)  
Auswahl „Freizeit“

## Naturfreibad Heil

Anschrift: Dorfstraße, Bergkamen-Heil  
Telefon: 0 23 89 / 13 35

## Wellenbad

Anschrift: Häupenweg 25,  
Bergkamen-Weddinghofen  
Telefon: 0 23 07 / 978-370  
Homepage: [www.gsw-kamen.de](http://www.gsw-kamen.de)  
Auswahl „Freizeit“

## Kreative Erwachsenenbildung Begegnungszentrum am Stadtmarkt

Herr Gereon Kleinhubbert  
Anschrift: Am Stadtmarkt 1,  
Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 983 50 27  
E-Mail: [g.kleinhubbert@bergkamen.de](mailto:g.kleinhubbert@bergkamen.de)

## Musikschule

Herr Werner Ottjes  
Anschrift: Jahnstraße 31,  
Bergkamen-Oberaden  
Telefon: 0 23 06 / 30 77 31  
E-Mail: [w.ottjes@bergkamen.de](mailto:w.ottjes@bergkamen.de)

## Sportvereine

### Amt für Schulverwaltung, Weiterbildung und Sport

Anschrift: Rathausplatz 1,  
Bergkamen-Mitte  
Herr Heiko Rahn  
Zimmer: 415 [4.Etage]  
Telefon: 0 23 07 / 965 460  
E-Mail: [h.rahn@bergkamen.de](mailto:h.rahn@bergkamen.de)

## Stadtmuseum Bergkamen

Anschrift: Jahnstraße 31/Museumsplatz,  
Bergkamen-Oberaden  
Telefon: 0 23 06 / 306 02 10  
Homepage: [www.stadtmuseum-bergkamen.de](http://www.stadtmuseum-bergkamen.de)

## Stadt- und Stadtteilführungen, Hafenführung Marina Rünthe

Anschrift: Rathausplatz 1,  
Bergkamen-Mitte  
Herr Martin Litzinger  
Zimmer: 115 [1. Etage]  
Telefon: 0 23 07 / 965 233  
E-Mail: [m.litzinger@bergkamen.de](mailto:m.litzinger@bergkamen.de)



## Angebote für Kinder und Jugendliche

### Kinder- und Jugendbüro

Anschrift: Rathausplatz 1  
Bergkamen-Mitte  
Herr Christian Scharwey  
Zimmer: 208 (2. Etage)  
Telefon: 0 23 07 / 965 381  
E-Mail: kinderundjugendbuero@  
bergkamen.de

### Ev. Friedenskirche / Teestube

Anschrift: Schulstraße 156,  
Bergkamen-Weddinghofen  
Telefon: 0 23 07 / 6 08 78

### Ev. Kirche / Haus der Mitte

Anschrift: Rünther Straße 42,  
Bergkamen-Rünthe  
Telefon: 0 23 89 / 61 12

### Jugendheim „Yellowstone“

Anschrift: Preinstraße 14,  
Bergkamen-Oberaden  
Telefon: 0 23 06 / 89 17  
Homepage: www.yellowstone-  
bergkamen.de



### Kinder- und Jugendhaus „Balu“

Anschrift: Grüner Weg 4,  
Bergkamen-Weddinghofen  
Telefon: 0 23 07 / 6 02 35  
Homepage: www.balu-bergkamen.de

### Streetwork Anlaufstelle „Anstoß“

Anschrift: Am Stadion 7a,  
Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 28 27 40  
Homepage: www.streetwork-  
bergkamen.de

### Jugendkunstschule

Herr Gereon Kleinhubbert  
Anschrift: Am Stadtmarkt 1,  
Bergkamen-Mitte  
Telefon: 0 23 07 / 983 50 27  
E-Mail: g.kleinhubbert@bergkamen.de

### Spielgruppen ab 0-Jahren, Eltern-Kind-Gruppen, Familienbüro

Anschrift: Rathausplatz 1,  
Bergkamen-Mitte  
Frau Sonja Werner  
Zimmer: 307 (3. Etage)  
Telefon: 0 23 07 / 965 258  
E-Mail: s.werner@bergkamen.de

# Persönliche Daten

---

Name

---

Vorname

---

Straße

in 59192 Bergkamen

---

Telefon

---

Geburtsdatum

Geburtsland

---

Geburtsort

---

Staatsangehörigkeit

Sprache

---

Familienstand

---

Krankenkasse

---

Berater/in



# „Auf Wiedersehen“ in vielen Sprachen

## Deutsch

Armenisch  
Aserbaidshanisch  
Baskisch  
Bengalisch  
Bosnisch  
Bulgarisch  
Burmesisch  
Chinesisch  
Dänisch  
Esperanto  
Estnisch  
Finnisch  
Flämisch  
Griechisch  
Haitianisch  
Hebräisch  
Hindi  
Indonesisch  
Irisch  
Isländisch  
Italienisch  
Japanisch  
Koreanisch  
Kroatisch  
Kurdisch  
Laotisch  
Lettisch  
Litauisch  
Maltesisch

## Auf Wiedersehen (formal) Tschüss (informal)

Tstesoutyoun  
sag olun  
Agur  
Biday  
do videnja (formal) / cao (informal)  
(dovijđáne (formal) ) / ciao  
thwa me knor  
zài jiàn  
farvel (formal) / hej hej (informal)  
gxis revido , øis revido  
head aega  
näkemiin  
tot ziens  
antio / geia sas  
orévwa / babay  
lehitraot  
alvida / phir milengay  
selamat tinggal / sampai ketemu lagi  
slán  
bless  
arrivederci  
sayōnara  
ahn nyung hee ke se yo  
do vidjenja (formal) / cao (informal)  
bi xatre te  
sok di / phöp khan mai  
uz redzesanos  
sudie (wenn man sich längere Zeit nicht sieht)  
iki pasimatymo (wenn man jemanden bald wieder sieht)  
sahha / caw



Maori (Neuseeland)	ka kite anoo
Mazedonisch	Dogledanje
Mongolisch	bayartai
Niederländisch	tot ziens, doei
Norwegisch	ha det
Persisch	khodâfez / be salâmat / kheyir pish
Polnisch	do widzenia
Portugiesisch	adeus / até à próxima
Rumänisch	la revedere
Russisch	[do svidaniya]
Samoanisch	tofa
Sardinisch	adiosu [sarde] / a nos bidere [logudorese]
Schottisch	beannachd leat [eine Person die man kennt] beannachd leibh [förmlich und/oder für mehrere Personen]
Schwedisch	Hej da
Serbisch	do vidjenja [formal] / cao [informal]
Slowakisch	do videnia
Slowenisch	z bogom / nasvidenje
Spanisch	adiós / hasta la vista / hasta luego / nos vemos [MEX + STH AM]
Suaheli	kwa heri
Tahitianisch	parahi / nana
Thai / thailändisch	[sawatdii kha] – Wenn eine Frau spricht [sawatdii khrap] – Wenn ein Mann spricht
Tschechisch	na shledanou
Türkisch	hosça kalin [wenn du selbst weggehst] güle güle [wenn jemand anders weggeht]
Ukrainisch	do pobachennya
Ungarisch	viszontlátásra
Vietnamesisch	xin chào tam biet
Zulu	sala kahle [wenn du selbst weggehst] salani kahle [zu mehreren Personen wenn du selbst weggehst] hamba kahle [wenn jemand anders weggeht]

# Linkhinweise

## [www.bergkamen.de](http://www.bergkamen.de)

→ offizielle Seite der Stadt Bergkamen

## [welkomm-in.kreis-unna.de/](http://welkomm-in.kreis-unna.de/)

→ Integrationsportal für Zuwanderer für den Kreis Unna

## [www.bamf.de](http://www.bamf.de)

→ Das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge informiert

## [www.erkennung-in-deutschland.de](http://www.erkennung-in-deutschland.de)

→ Anerkennung von ausländischen Berufsabschlüssen

## [www.bq-portal.de](http://www.bq-portal.de)

→ Informationsportal für ausländische Berufsqualifikationen

## [www.ihk-fosa.de](http://www.ihk-fosa.de)

→ Anerkennung/Gleichstellung ausländischer Bildungsnachweise

## [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

→ Jobsuche im Internet

## [www.wir-sind-bund.de](http://www.wir-sind-bund.de)

→ Ausbildung in der Bundesverwaltung/ öffentlicher Dienst, Ausbildung in NRW

## [www.minijob-zentrale.de](http://www.minijob-zentrale.de)

→ Informationen zum 450 Euro-Minijob im Internet

## [www.schulministerium.nrw.de](http://www.schulministerium.nrw.de)

→ Suchbegriff: Ausländische Abschlüsse

## [www.fernstudium-net.de](http://www.fernstudium-net.de)

→ Fernstudium und Weiterbildung

## [www.dw.de](http://www.dw.de)

→ Deutsche Welle/Deutschkurse als Online-Sprachkurse

## [www.familien-wegweiser.de](http://www.familien-wegweiser.de)

## [www.familienhandbuch.de](http://www.familienhandbuch.de)

→ Informationsportale für Familien

## [www.patienten-information.de](http://www.patienten-information.de)

→ Serviceseiten der Bundesärztekammer und der kassenärztlichen Bundesvereinigung

## [www.migra-info.de](http://www.migra-info.de)

→ Wege in den Beruf für Migrantinnen

## [www.fahrtwind-online.de](http://www.fahrtwind-online.de)

→ Fahrplanauskünfte für Bus und Bahn im Kreis Unna

## [busse-und-bahnen.nrw.de](http://busse-und-bahnen.nrw.de)

→ Das Mobilitätsportal für NRW

## [www.justiz-nrw.de](http://www.justiz-nrw.de)

→ Suchbegriff: Dolmetscher

## [www.zeitung.de](http://www.zeitung.de)

→ Tageszeitungen online





Bergkamener interkulturelles Netzwerk

Kontakt:

Stadt Bergkamen

Integrationsbüro

Frau Juditha Siebert

Telefon: 0 23 07-965 272

Telefax: 0 23 07-692 99

Homepage: [www.bergkamen.de](http://www.bergkamen.de)

*...natürlich*  
**BERGKAMEN**